

SZENE 42 • NUMMER 7

La mattina dopo

Sonntagmorgen. Im ganzen Café reden alle über letzte Nacht. Chiara sah einen Schatten auf der Bühne, ein Gespenst. Die Trompete spielte im Dunkeln weiter, besser denn je. Als das Licht wieder anging, fehlte ihr Kuchen am Stand.

167 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Italienisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was ich gestern gemacht, gesehen und gehört habe.

Chiara = ■ Lena (Lukas) = ○

■ Buongiorno! Ha sentito? Tutta la città parla del festival.

○ Un caffè per me, per favore. E niente altro.

Sie stellt trotzdem einen Pfannkuchen vor dich.

- E una frittella. Dopo il festival Lei ha bisogno di una frittella.
- Io ero lì. Le luci sono andate via ed era molto buio.
- Buio come di notte! E poi, flash! Ho visto un'ombra sul palco.
- Un'ombra? Che ombra?
- Una piccola. Con una coda. Era un fantasma!
- Un fantasma con una coda?
- E la tromba ha continuato a suonare nel buio. Marco non ha mai suonato così bene.
- Sì, l'ho sentita anch'io. Ha suonato la vecchia tromba della signora Rossi.
- La tromba della signora Rossi? Io ho visto solo frittelle!
- E quando le luci sono tornate, la mia torta non c'era più.
- Tutta la torta?
- Non tutta. Un pezzo. Un pezzo molto grande.
- Forse era anche quello il fantasma?
- I fantasmi non mangiano torta.
- Strano. Molto strano.
- E Milo? Era con Lei. Lei lo guardava.

- 3/27

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Buongiorno! Ha sentito? Tutta la città parla del festival.

- ☐ A Lena
- ☐ B Chiara

2 La tromba della signora Rossi? Io ho visto solo frittelle!

- ☐ A Chiara
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Un'ombra? Che ombra?

- ☐ A Einen Schatten? Was für einen Schatten?
- ☐ B Wo war er dann?
- ☐ C Und einen Pfannkuchen. Nach dem Fest brauchen Sie einen Pfannkuchen.

2 Non tutta. Un pezzo. Un pezzo molto grande.

- ☐ A Nicht der ganze. Ein Stück. Ein sehr großes Stück.
- ☐ B Ein Gespenst mit einem Schwanz?
- ☐ C Einen kleinen. Mit einem Schwanz. Es war ein Geist!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Italienisch an.

1 Einen kleinen. Mit einem Schwanz. Es war ein Geist!

- ☐ A Una piccola. Con una coda. Era un fantasma!
- ☐ B Ho cercato Milo tutta la sera. Ma non l'ho trovato.
- ☐ C Tutta la torta?

2 Gespenster essen keinen Kuchen.

- ☐ A Un fantasma con una coda?
- ☐ B I fantasmi non mangiano torta.
- ☐ C E Milo? Era con Lei. Lei lo guardava.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Un fantasma con coda? una
-

- 2 quello anche Forse il era fantasma?
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ E Milo? Era con Lei. Lei lo guardava.
- ☐ Tutta la torta?
- ☐ I fantasmi non mangiano torta.
- ☐ Un caffè per me, per favore. E niente altro.
- ☐ Una piccola. Con una coda. Era un fantasma!

SZENE 42 • WÖRTER

La mattina dopo

Der Morgen danach

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Italienisch

Online lesen & hören



luce
Licht



spegnersi
ausgehen



scuro
dunkel



coda
Schwanz



fantasma
Gespenst



accendersi
angehen



pezzo
Stück



strano
seltsam



rumore
Geräusch



non lo so
keine Ahnung

Wörter

AUS DER SZENE

luce

Licht

Io ero lì. Le luci sono andate via ed era molto buio.

spegnersi

ausgehen

scuro

dunkel

coda

Schwanz

Un fantasma con una coda?

fantasma

Gespenst

Un fantasma con una coda?

accendersi

angehen

pezzo

Stück

Non tutta. Un pezzo. Un pezzo molto grande.

strano

seltsam

Strano. Molto strano.

NEUE WÖRTER

rumore

Geräusch

La sera c'è un rumore dalla strada.

non lo so

keine Ahnung

Non lo so.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 fantasma

- ☐ A Gespenst
- ☐ B Junge
- ☐ C November

2 coda

- ☐ A Tür
- ☐ B Schwanz
- ☐ C September

3 non lo so

- ☐ A Kilo
- ☐ B keine Ahnung
- ☐ C Wasser

4 accendersi

- ☐ A) angehen
- ☐ B) Mittwoch
- ☐ C) nie

5 scuro

- ☐ A) dunkel
- ☐ B) Zeit
- ☐ C) glücklich

6 strano

- ☐ A) seltsam
- ☐ B) acht
- ☐ C) Drucker

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Buongiorno lì caffè E

_____! Ha sentito? Tutta la città parla del festival.

Bedeutung: Guten Morgen! Haben Sie schon gehört? Die ganze Stadt spricht über das Fest.

lì Buongiorno caffè E

Un _____ per me, per favore. E niente altro.

Bedeutung: Einen Kaffee für mich, bitte. Und sonst nichts.

caffè lì E Buongiorno

_____ una frittella. Dopo il festival Lei ha bisogno di una frittella.

Bedeutung: Und einen Pfannkuchen. Nach dem Fest brauchen Sie einen Pfannkuchen.

E lì caffè Buongiorno

Io ero _____. Le luci sono andate via ed era molto buio.

Bedeutung: Ich war dort. Die Lichter gingen aus, und es war sehr dunkel.

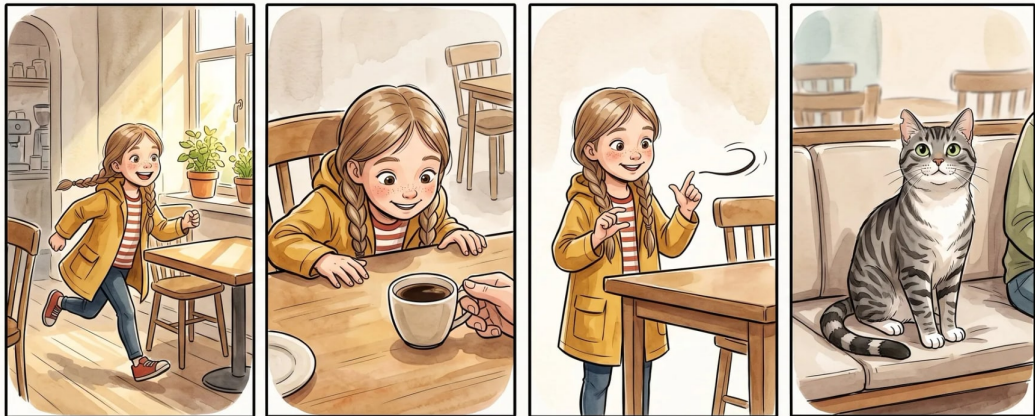
caffè E come Buongiorno

Buio _____ di notte! E poi, flash! Ho visto un'ombra sul palco.

Bedeutung: Dunkel wie die Nacht! Und dann ein Blitz! Ich habe einen Schatten auf der Bühne gesehen.

W3) HABEN SIE GEHÖRT? BEIM FEST GAB ES EIN GESPENST!

Fülle die Sprechblasen aus.



Era dice Piccolo fantasma

Sofia: Hai sentito? C'era un _____ al festival!

Lena: Ho sentito. Ma non ho visto niente. _____ buio.

Sofia: Chiara _____ che è piccolo, con una coda.

Lena: _____, con una coda? Non ho idea chi è.

Bedeutung: 1. Hast du gehört? Auf dem Fest gab es einen Geist!

2. Ich habe es gehört. Aber nichts gesehen. Es war dunkel.

3. Chiara sagt, er ist klein und hat einen Schwanz.

4. Klein, mit einem Schwanz? Ich weiß überhaupt nicht, wer das ist.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Buongiorno lì caffè E

_____! Ha sentito? Tutta la città parla del festival.

Bedeutung: Guten Morgen! Haben Sie schon gehört? Die ganze Stadt spricht über das Fest.

Buongiorno lì E caffè

Un _____ per me, per favore. E niente altro.

Bedeutung: Einen Kaffee für mich, bitte. Und sonst nichts.

caffè E Buongiorno lì

_____ una frittella. Dopo il festival Lei ha bisogno di una frittella.

Bedeutung: Und einen Pfannkuchen. Nach dem Fest brauchen Sie einen Pfannkuchen.

caffè lì E Buongiorno

Io ero _____. Le luci sono andate via ed era molto buio.

Bedeutung: Ich war dort. Die Lichter gingen aus, und es war sehr dunkel.

Buongiorno caffè E come

Buio _____ di notte! E poi, flash! Ho visto un'ombra sul palco.

Bedeutung: Dunkel wie die Nacht! Und dann ein Blitz! Ich habe einen Schatten auf der Bühne gesehen.

Irregolari utili

Vergangene Handlungen und unregelmäßige Formen

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Das Fest

Italienisch

Online lesen & hören



Nützliche unregelmäßige Partizipien der Vergangenheit

Zu den häufigen Partizipien gehören regelmäßige und unregelmäßige Formen. Lerne diese häufigen Formen als ganze Wörter: **visto, sentito, trovato, andato, venuto**.

Mit **avere** bleibt das Partizip hier gleich: **ho visto, hai sentito, non abbiamo trovato**. Mit **essere** ist die Übereinstimmung wichtig: **sono andato/andata, è venuto/venuta, siamo andati/andate**.

Achte darauf: **trovato** ist regelmäßig gebildet, kommt aber in Geschichten und Fragen sehr häufig vor. Lerne es deshalb gut. In diesem Modul ist auch die verneinte Wendung nützlich: **non l'ho trovato**.

Wenn du über dich selbst sprichst, wähle im Italienischen die passende Form für dein Geschlecht.

Form	Beispiel	Bedeutung
visto	Ho visto un'ombra.	gesehen / sah
sentito	Hai sentito il rumore?	hörte; gehört
trovato	Non ho trovato Milo.	fand; gefunden
andato / andata	Sono andato a casa. / Sono andata a casa.	gegangen / ging
venuto / venuta	Marco è venuto al banco.	gekommen / kam

Tu hai visto il fantasma?

Hast du den Geist gesehen?

Io ho sentito un rumore nel buio.

Ich habe im Dunkeln ein Geräusch gehört.

Noi non abbiamo trovato il bocchino.

Wir haben das Mundstück nicht gefunden.

Dopo il concerto sono andata (andato) a casa.

Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen.

Marco è venuto al banco dieci minuti fa.

Marco kam vor zehn Minuten zum Stand.

La mamma di Sofia ha visto tutto nelle foto.

Sofias Mutter hat auf den Fotos alles gesehen.

Non sono venuta (venuto) in bici.

Ich bin nicht mit dem Fahrrad gekommen.

La signora Rossi non ha trovato gli occhiali.

Frau Rossi hat ihre Brille nicht gefunden.

GRAMMATIK**G1) ACUTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit geübt wird.

- 1 Tu hai visto il fantasma?

Bedeutung: Hast du den Geist gesehen?

- 2 Io ho sentito un rumore nel buio.

Bedeutung: Ich habe im Dunkeln ein Geräusch gehört.

- 3 Noi non abbiamo trovato il bocchino.

Bedeutung: Wir haben das Mundstück nicht gefunden.

- 4 Dopo il concerto sono andata a casa.

Bedeutung: Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Bedeutung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Tu _____ il fantasma?

- ☐ A hai visto
- ☐ B sei visto
- ☐ C hai veduto

Bedeutung: Hast du den Geist gesehen?

2 Io _____ un rumore nel buio.

- ☐ A sono sentito
- ☐ B ho sentito
- ☐ C ho sento

Bedeutung: Ich habe im Dunkeln ein Geräusch gehört.

3 Noi non _____ il bocchino.

- ☐ A non siamo trovato
- ☐ B abbiamo trovato
- ☐ C non abbiamo trovato

Bedeutung: Wir haben das Mundstück nicht gefunden.

4 Dopo il concerto sono _____ a casa.

- ☐ A andata
- ☐ B sono andati
- ☐ C ho andato

Bedeutung: Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen.

5 Marco è _____ al banco dieci minuti fa.

- ☐ A venuto
- ☐ B è venuta
- ☐ C ha venuto

Bedeutung: Marco kam vor zehn Minuten zum Stand.

6 La mamma di Sofia ha _____ tutto nelle foto.

- ☐ A ha vedata
- ☐ B visto
- ☐ C è vista

Bedeutung: Sofias Mutter hat auf den Fotos alles gesehen.

7 Non sono _____ in bici.

- ☐ A non ho venuto
- ☐ B venuta
- ☐ C non sono venuti

Bedeutung: Ich bin nicht mit dem Fahrrad gekommen.

8 La signora Rossi non _____ gli occhiali.

- ☐ A ha trovato
- ☐ B è trovata
- ☐ C ha trova

Bedeutung: Frau Rossi hat ihre Brille nicht gefunden.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

abbiamo trovato non siamo trovato

Noi non _____ il bocchino.

Bedeutung: Wir haben das Mundstück nicht gefunden.

andata ho andato

Dopo il concerto sono _____ a casa.

Bedeutung: Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen.

venuto ha venuto

Marco è _____ al banco dieci minuti fa.

Bedeutung: Marco kam vor zehn Minuten zum Stand.

visto è vista

La mamma di Sofia ha _____ tutto nelle foto.

Bedeutung: Sofias Mutter hat auf den Fotos alles gesehen.

venuta non ho venuto

Non sono _____ in bici.

Bedeutung: Ich bin nicht mit dem Fahrrad gekommen.

ha trovato è trovata

La signora Rossi non _____ gli occhiali.

Bedeutung: Frau Rossi hat ihre Brille nicht gefunden.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Bedeutung: Hast du den Geist gesehen?

2 rumore ho nel buio. un sentito lo

Bedeutung: Ich habe im Dunkeln ein Geräusch gehört.

3 trovato Noi il abbiamo bocchino. non

Bedeutung: Wir haben das Mundstück nicht gefunden.

4 a concerto andata casa. sono il Dopo

Bedeutung: Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen.

5 è banco dieci venuto fa. al minuti Marco

Bedeutung: Marco kam vor zehn Minuten zum Stand.

- 6 ha di mamma tutto nelle Sofia La foto. visto

Bedeutung: Sofias Mutter hat auf den Fotos alles gesehen.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Hast du den Geist gesehen? Du sagst:

- ☐ A Tu sei visto il fantasma?
- ☐ B Tu hai visto il fantasma?

2 Ich habe im Dunkeln ein Geräusch gehört. Du sagst:

- ☐ A Io sono sentito un rumore nel buio.
- ☐ B Io ho sentito un rumore nel buio.

3 Wir haben das Mundstück nicht gefunden. Du sagst:

- ☐ A Noi non non siamo trovato il bocchino.
- ☐ B Noi non abbiamo trovato il bocchino.

4 Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen. Du sagst:

- (A) Dopo il concerto sono andata a casa.
- (B) Dopo il concerto sono ho andato a casa.

G6) VERBINDE SÄTZE UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| (1) Noi non abbiamo trovato il bocchino. | (A) Marco kam vor zehn Minuten zum Stand. |
| (2) La signora Rossi non ha trovato gli occhiali. | (B) Frau Rossi hat ihre Brille nicht gefunden. |
| (3) La mamma di Sofia ha visto tutto nelle foto. | (C) Ich habe im Dunkeln ein Geräusch gehört. |
| (4) Non sono venuta in bici. | (D) Ich bin nicht mit dem Fahrrad gekommen. |
| (5) Dopo il concerto sono andata a casa. | (E) Sofias Mutter hat auf den Fotos alles gesehen. |

- | | |
|--|---|
| ⑥ Tu hai visto il fantasma? | ⑥ Wir haben das Mundstück nicht gefunden. |
| ⑦ Marco è venuto al banco dieci minuti fa. | ⑦ Hast du den Geist gesehen? |
| ⑧ Io ho sentito un rumore nel buio. | ⑧ Nach dem Konzert bin ich nach Hause gegangen. |